

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 389

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 389

1961

**I. Nos. 5588-5598
II. No. 579**

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 24 February 1961 to 5 March 1961*

	<i>Page</i>
No. 5588. United Nations Special Fund and Cyprus :	
Agreement concerning assistance from the Special Fund. Signed at Nicosia, on 24 February 1961	3
No. 5589. Romania and Egypt :	
Cultural Agreement. Signed at Cairo, on 15 April 1957	21
No. 5590. Romania and Yugoslavia :	
Agreement concerning cultural co-operation. Signed at Brioni, on 27 Oc- tober 1956	33
No. 5591. Romania and Democratic Republic of Viet-Nam :	
Agreement concerning technical and scientific co-operation. Signed at Bucharest, on 30 June 1958	43
No. 5592. Romania and Yugoslavia :	
Agreement concerning technical and scientific co-operation. Signed at Brioni, on 27 October 1956	55
No. 5593. Argentina, Bolivia, Brazil, Colombia, Costa Rica, etc. :	
Agreement establishing the Inter-American Development Bank (with annexes). Done at Washington, on 8 April 1959	69
No. 5594. United States of America and Ceylon :	
Agricultural Commodities Agreement under Title I of the Agricultural Trade Development and Assistance Act, as amended (with exchange of notes). Signed at Colombo, on 30 September 1960	221

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 389

1961

I. Nos 5588-5598
II. No 579

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 24 février 1961 au 5 mars 1961*

	<i>Pages</i>
N° 5588. Fonds spécial des Nations Unies et Chypre :	
Accord relatif à une assistance du Fonds spécial. Signé à Nicosie, le 24 février 1961	3
N° 5589. Roumanie et Égypte :	
Accord culturel. Signé au Caire, le 15 avril 1957	21
N° 5590. Roumanie et Yougoslavie :	
Accord de coopération culturelle. Signé à Brioni, le 27 octobre 1956	33
N° 5591. Roumanie et République démocratique du Viet-Nam :	
Accord de coopération scientifique et technique. Signé à Bucarest, le 30 juin 1958	43
N° 5592. Roumanie et Yougoslavie :	
Accord de coopération technique et scientifique. Signé à Brioni, le 27 octobre 1956	55
N° 5593. Argentine, Bolivie, Brésil, Colombie, Costa-Rica, etc. :	
Accord constitutif de la Banque interaméricaine de développement (avec annexes). Fait à Washington, le 8 avril 1959	69
N° 5594. États-Unis d'Amérique et Ceylan :	
Accord relatif aux produits agricoles, conclu dans le cadre du titre I de la loi tendant à développer et à favoriser le commerce agricole, telle qu'elle a été modifiée (avec échange de notes). Signé à Colombo, le 30 septembre 1960	221

	<i>Page</i>
 No. 5595. United States of America and Italy :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to a child feeding program. Rome, 19 July 1960	237
 No. 5596. United States of America and Liberia :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the guaranty of private investments. Monrovia, 6 and 12 September 1960	245
 No. 5597. United Nations Special Fund and Costa Rica :	
Agreement concerning assistance from the Special Fund. Signed at San José, on 10 January 1961	253
 No. 5598. International Labour Organisation :	
Convention (No. 108) concerning Seafarers' National Identity Documents. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-first session, Geneva, 13 May 1958	277

II

Treaties and international agreements filed and recorded from 14 January 1961 to 5 March 1961

No. 579. International Labour Organisation and Council of Europe :	
Arrangement (with annex) on the creation and activities of the International Vocational Training Information and Research Centre. Signed at Geneva and at Strasbourg, on 8 December 1960	291
 ANNEX A. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations	
 No. 221. Constitution of the World Health Organization. Signed at New York, on 22 July 1946 :	
Acceptance by Congo (Leopoldville)	306
 Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization. Adopted by Resolution WHA 12.43 of the Twelfth World Health Assembly at its eleventh plenary meeting on 28 May 1959 :	
Acceptance by the Congo (Leopoldville)	306

	<i>Pages</i>
N° 5595. États-Unis d'Amérique et Italie :	
Échange de notes constituant un accord relatif à un programme d'alimentation des enfants. Rome, 19 juillet 1960	237
N° 5596. États-Unis d'Amérique et Libéria :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la garantie des investissements privés. Monrovia, 6 et 12 septembre 1960	245
N° 5597. Fonds spécial des Nations Unies et Costa-Rica :	
Accord relatif à une assistance du Fonds spécial. Signé à San José, le 10 janvier 1961	253
N° 5598. Organisation internationale du Travail :	
Convention (n° 108) concernant les pièces d'identité nationales des gens de mer. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante et unième session, Genève, 13 mai 1958 .	277

II

*Traités et accords internationaux
classés et inscrits au répertoire du 14 janvier 1961 au 5 mars 1961*

N° 579. Organisation internationale du Travail et Conseil de l'Europe :	
Arrangement (avec annexe) concernant la création et le fonctionnement du Centre international d'information et de recherche sur la formation professionnelle. Signé à Genève et à Strasbourg, le 8 décembre 1960 . .	291
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies	
N° 221. Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Signée à New-York, le 22 juillet 1946 :	
Acceptation du Congo (Léopoldville)	306
Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Adoptés par la résolution WHA 12.43 de la douzième Assemblée mondiale de la santé à sa onzième séance plénière, le 28 mai 1959 :	
Acceptation du Congo (Léopoldville)	306